

HATÁRŐR

Az Országos Függetlenségi és 48-as Párt Délvidéki és Alföldi Függetlenségi Párt Ujvidéki Hivatalos Lapja.

Előfizetési árak helyben és vidéken:
Egy évre 12 K., félévre 6 K., negyedévre 3 korona.
Egyes szám 12 fillér.

Megjelenik vasárnap és
csütörtökön reggel.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
UJVIDÉK, PETŐFI-UTCA 47. SZÁM, ahova a lap szellemi
s anyagi részét illető közlemények küldendők.

Szalontai módszer.

A népképviselői alkotmányban rendszeresen kialakulnak olyan szokások, amelyek kötelező erejűvé lesznek akkor is, ha nincsenek is benne betű szerint az írott törvényekben. Ilyen szokás, amely már szokásjoggá, szinte törvénynyé alakult, a népképviselőknél az a kötelessége, hogy beszámolót tartsanak. De ez a kötelesség az igazi népképviselőnek kedves kötelesség. Mert nincsen kedvesebb dolog egy népképviselő számára, mint a választóival való közvetlen érintkezés, mint a beszámolás arról, hogy bizonyos időn belül mit végzett, milyen eredményeket ért el.

Természetesen csak akkor kedves kötelesség a beszámolás, ha van miről beszámolni. A gyermek, mikor hazahozza az év végén a bizonyítványt, szintén nem valami örömet számol be akkor, ha szekundákról van szó. Hiszen a szekundának verés a vége. Ebben a tekintetben azonban a bizonyítványukat választóik elé terjesztő képviselők nagy előnyben vannak. Hogyne, hiszen a gyereket megveri az apa, de a képviselő urakat, akik alkotmánytanból, alkotmánytiszteléből és mindenből, ami szent, szekundákat visznek haza, csak a verekezésből és alkotmánytiprásból van egyesük — mint a rossz gyerekek tornából — Istennek hála, megvédi a választók haragjától a csendőr.

Hiszen kell végre, hogy valami célja legyen ennek a hatalmas és jól szervezett intézménynek. Mert a közbiztonsági állapotok romlanak az országban, a kóborcigányok azt teszik, amit akarnak, az országúti gyilkosságok szinte állandó rovatóvá lesznek a lapoknak, legalább a beszámolóknál legyenek helyén a csendőrök. És helyükön is vannak, annyira, hogy a munkapárti beszámolókon már ők a legfőbb egyének. Ők, meg a főszolgabíró ur! A képviselő és a választók mellékesek.

Azaz nem. Szalontán a szalontai főszolgabíró ur megmutatta, hogy a munkapárti beszámolókon még a választópolgárok is fontos személyek és valójában csak a beszámoló képviselő ur felesleges. Fontosak a választópolgárok azért, hogy

legyenek jogalanyok, akikben a főszolgabíró ur és csendőrei elvégezhetik az érdemeket szerző munkát.

Szalontán megmutatták, hogy milyen érdekes és változatos kép az, mikor a népgyűlésről elcipelnek néhány embert. Hogy milyen lélekemelő látvány az, mikor a képviselő ur beszámol, a választókhoz fordul és azt a választót, aki ki meri nyitni a száját, sőt még ki sem nyitja a száját, csakmegjelenik a gyűlésen, csendőrök ragadják meg és hurcolják. Lélekemelő látvány lehet, amikor a képviselő urat csendőrgyűrű veszi körül és ebből a csendőrgyűrűből kiáltoz kifelé „hű” választóihoz.

Szalontán a főszolgabíró ur és csendőrei valóban új dolgot produkáltak. A választók nélküli beszámoló beszédet. Először odaengedik a választókat a gyűlésre, azután elhordozzák őket a főszolgabíró elé. Beszámolás helyett leszámolásban van részük. És az a leszámolás ugyancsak erélyes módon történik. A pihent csendőrlegények, akik sok gyilkosság olvasásában jó kipihenték magukat — mert hiszen nyomozni nem sokat nyomoztak — amugy magyarosan megfogják azt, aki közibük kerül és a főszolgabíró ur is igen patriarchálisan csavargatja ki a kezét egy-egy delinkvensnek.

És ez volt a fontos a szalontai főszolgabíróra. Megmutatni a nagy hatalmát, megmutatni a népnek és a beszámolót tartó képviselő urnak is. A főszolgabíró ur levizsgázott és iskolát alapított. El lehetünk készülve rá, hogy a szalontai módszer diadalt fog aratni az országban és hódító útjában el fog terjedni a legkisebb községbe is, mindenüvé, ahol munkapárti képviselő akar beszámolót tartani.

Nagyon jól tudta a munkapárt, hogy miért fázik a beszámolóktól. Nagyon jól tudta, hogy mi következik akkor, ha egy munkapárti honmentő a június 4-iki nagy honmentés után elmegy a kerületébe. Nagyon jól tudták, hogy a népképviselői eszme megcsufolása nem benn a parlamentben történt igazán azzal, hogy az ellenzék képviselőit kivezették, hanem künn az országban fog történni, akkor, mikor testi épségük és kényelmük érdekében a saját választóikat fogják kivezteni és csendőrkézzre adni a saját

beszámolóik alkalmával. De nem baj. Jól van ez így. Ami a parlamentben történt, azt még csak rá lehetett fogni nagyon erős csavarásokkal az ellenzékre, de mit fognak rá és kit okolnak azzal, amit a saját választóik, a saját beszámolóikon a fejükhöz vágnak. Ezért csak nem az ellenzék a felelős.

Tegyék egészen tönkre a mai népképviselő tekintélyét és nimbuszát, az új alapon álló népképviselőt majd meg fogja teremteni az új nimbuszt nélkülülük, sőt az ő ellenükre is.

Radó István.

Ujvidéki atléták diadala Nagyikindán.

Bezzegh Antal, az UTK. tagja, Délmagyarország bajnoka.

Kikindaiak, belgrádiak — Ujvidéken.

Az alig néhány hónapja megalakult „Ujvidéki Testgyakorlók Köre,” — amely minden egyes eddigi szereplésével bebizonyította, hogy értékes atlétákból áll. — vasárnap, augusztus hó 25-én. a „Nagyikindai Athletikai Club” országos bajnoki viadalán, eddigi szép sikereit is felülmulva, oly dicsőségteljesen szerepelt, hogy az ország sportköreinek figyelmét méltán felhívta.

Az Ujvidéki Testgyakorlók Köre a vasárnapi kikindai viadalon egyik kiváló fiatal atlétája: Bezzegh Antal révén megnyerte Délmagyarország rudmagasugró bajnokságát és ezzel megszerezte Ujvidék részére az első országos jelentőségű sportdiadalt.

Hogy milyen értékkel és súlylyal bír ilyen, bár csak parciális bajnokság, elegendő volna utalni arra a körülményre, hogy az ország vidéki legjobb atlétáival szemben jutott nekünk a győzelem, de felemlítendőnek tartjuk azt a körülményt, amely bizonyára döntő súlylyal bír a győzelem értékelésénél, hogy a Magyar Athletikai Szövetség legutóbbi tanácsülésén a f. évi szeptember hó 15-én eldöntésre kerülő magyar-osztrák mérkőzésnél a rudmagasugróversenyénél Bezzegh Antalt, az U. T. K. kitűnő bajnok-atlétáját állítja szembe az osztrák legjobbakkal.

Ritkán ér vidéki atlétát, vidéki egyesületet ilyen páratlan értékű és súlylyal bíró kitüntetés, mint amilyen Bezzegh Antal révén érte az „Ujvidéki Testgyakorlók Körét” és közvetve Ujvidéket.

Szinte hihetetlen, hogy akadna ujvidéki, aki nem volna büszke arra, hogy városunk egyik elsőrendű atlétája Ujvidéknek ilyen dicsőséget szerzett.

Nem érdektelen az országos vélemény egyik leghívatottabb megnyilatkozájának, a Gillemot Ferenc, Magyarország európai hírű

SZLOVÁK BANK részvénytársaság Ujvidéken

a betétek után fizet 4 és fél százalékos kamatot.



Egy koronás betétek kibocsátása fogantatba vétetett!

sokszoros bajnokának kitünő szerkesztésében megjelenő „Tribün” című fővárosi sportlap, f. évi „Athletika” rovatban megjelent következő sporthír:

„Uj rudmagasugró csillag tűnt föl Ujvidéken. Neve Bezzegh Antal.”

Egy sor az egész, de mégis mennyit mondó. És a mi kis rudmagasugró „csillagunk”: Bezzegh Antal vasárnap oly fényes, fölényes, klasszikus stílusban vitte el a délmagyarországi bajnokságot, hogy a nagyikindai gyönyörű sportpályát színültig megtöltő elegáns közönség percekig ünnepelte a fiatal, kis atlétát, akit egyszerűbe szeretetébe fogadott és kedvencévé avatott.

De kezdjük az elején. Vidéki pályán ritkán láttunk ilyen szép rendezésű versenyt, mint a vasárnapit. Látni a rendezés ügyességében, atlétikai sikerében, hogy a nagyikindai atlétának még az országos sportéletben döntő szerep fog jutni. A Nagyikindai Athletikai Club 4 első díjat nyert országos bajnokát, de legyőzte Radóczy Lajost, a Mac. másik hírneves bajnokát is. Ilyen atléták mint az említettek, de kívülük még dr. Vadon, Mudin Imre, Ujlaki adtak talátkozót a nagyikindai versenyen, mely ezáltal országos sporteseményé lett.

A 100 méter sifutásban *Andrée Dezső*, az U. T. K. jeles, fiatal sprintere is indult és noha egy Deván, egy Erdős, egy felsőbükki Nagy Miklóssal szemben teljesen *reménytelenül* indult, számos sikertelen és rossz start után, a starttól rosszul eljövve, Erdős, Deván és felsőbükki Nagy mögött, félmilliosszal kitünő *negyedik* volt. Ilyen nagy ágyuk mögött negyediknek lenni, felér egy győzelemmel. Érdemes lesz *Andrée Dezsővel* a jövőben behatóbban foglalkozni, őt erős trainingnek alávetni és számos siker fog még nevéhez fűződni.

A *távolugrás versenyében* Bezzegh Antal is indult. Számosan vettek ebben részt. Bezzegh ugrása a sorrendben a nyolcadik volt. Az első hét ugró, — csupa jeles erő, — 5-14, 5-20, 5-28, 5-39, 5-42-et ugranak, míg Bezzegh első ugrása már 5 méter 60 volt. Utána következnek Délmagyarország bajnoka, rekorder: Veszelinovits Milos, aki 5 m. 78-at ugrik. A második fordulóban Bezzegh Antal már 5 méter 99-el jobban ugrott, mint a bajnok, de az sem engedte magát és saját rekordját átugorva, 6 m. 19-el meglepő eredményt ér el. A meleg versengés a 3-ik fordulóban kezdődött. *Bezzegh Antal a harmadik ugrásnál, a délmagyarországi rekordot (2. 99) leverve, 6 méter 03-at ugrott.*

A döntőben Veszelinovits ugrásai meg sem közelítik előbbi eredményét, míg Bezzegh 6 méter 25-ös ugrással biztosan elviszi a babért, ha az ugrás után hátra nem esik és kezével nem érinti a földet, ami által ugrása értékéből vesztett.

Igy is elvitte Bezzegh Antal, a távolugrás II. díját, a nagy ezüst érmet.

A főszám: a programmon szereplő *egyetlen bajnokság: Délmagyarország rudmagasugró bajnoksága* volt, melyen többek közt Deutsch Antal, a délmagyarországi rekorder (2 m. 80) is résztvett és amelyért Délmagyarország legjobb rudmagasugrói versenyeztek.

A verseny lefolyása idegizgató volt.

2 m. 50 centernél kezdtek az ugrást.

2 m. 60., 2-70., 2-80., 2-90.

A 2 méter 90-es magasságot egyedül *Bezzegh Antal* viszi át, oly fényes, klasszikus stílusban, hogy ugrása a 3 méter 20-nak is beillt volna és miután a többiek közül a *Bezzegh által rekordot vert 2 m. 90-et egy sem ugrotta át, Bezzegh Délmagyarország rudmagasugró-bajnoka lett.*

II-ik Deutsch Antal, az eddigi rekorder 2 m. 70-et, III-ik Rádel Miklós lett, a ki csak 2. m 50-et ugrott.

És amikor a zsüri kihirdette az eredményt, zugott a taps, az éljenzés, és viharzott végig a pályát megtöltő közönségen.

Az U. T. Köre tíz tagja ment el megnézni az ujvidéki atléták győzelmes szereplését és amikor a bajnokság Bezzeghé lett, a magukkal vitt vörös-zöld színű kis zászlók előkerültek és örömittasan lengették a fiatal bajnok felé.

A győztes élt a győztest megillető ugrással

és 3 méter 15 centiméterrel mutatta be fényes tehetségét.

Igy szerepelt az U. T. K. a nagyikindai viadalon.

Este díjkiosztás volt, melyen Bezzegh újabb ünneplés központja volt, hetfőn este, amikor pedig kis atlétáink hazajöttek, a vasárnál az U. T. K. számos tagja fogadta és részessítette lelkes, jól megérdemelt fogadtatásban.

Reméljük, a vasárnapi győzelem az ujvidéki sporterdeklődést csak fokozni fogja.

Az Ujvidéki Testgyakorlók Köre Nagyikindán járt elnöksége a Nagyikindai Athletikai Club kitünő football-csapatával szeptemberre mérkőzést kötött le, melyet Ujvidéken fognak lefolytatni, azonkívül dr. Pantelicscel, a Belgrádi Sportklub elnökével megállapodott, hogy a jeles, elsőrangú belgrádi labdarugó-csapat ugyancsak szeptemberben Ujvidéken nagy labdarugómérkőzést folytasson — az U. T. K. eddig veretlen csapatával.

Az Ujvidék-palánkai Tanítóegyesület közgyűlése.

Az Ujvidék-palánkai Tanítóegyesület aug. hó 27-én tartotta rendes évi közgyűlését Ujvidéken, a beltéri róm. kath. kör helyiségében.

A közgyűlést szokás szerint misehallgatás előzte meg s utána fél tíz óra tájon nyitotta meg Sárközi Sándor világi elnök.

Feltűnt, hogy a közgyűlésről sok pap hiányzik. Még a helybeliek közül sem volt, az egy Barys Viktor káplánon kívül, más látható. De mintha a tanítók közül is sokan hiányoztak volna; mintha máskor népesebb, látogatottabb lett volna a közgyűlés. Mindegy. A közgyűlés azért mégis igen szép lefolyása volt. A szellem, amely az egész tanácskozást áthatotta, mintha frissebb, éberebb lett volna mint más alkalommal. Közgyűlésünk színvonalát emelte néhány másfelekezeti, ujvidéki illusztris kollégánk jelenléte.

Közgyűlésünknek főtárgya mindenkor a választmány által kitűzött pályatételre beérkezett, arra érdemes munkák jutalmazása és felolvasása.

Ez alkalommal a tanítói tekintély hiányának okairól s azok miként való megszüntetéséről értekezünk. Az erre vonatkozó pályamunkák közül a bírálóbizottság Zsigmond István palánkai tanító munkáját ítélte legalkalmasabbnak, legérdemesebbnek a felolvasásra és a jutalmazásra. Zsigmond éles szemű megfigyelője a tanítónak s mindazoknak a tanítói foglalkozásoknak, hibáknak, eljárásoknak, amelyek nem alkalmasak arra, hogy a tanító tekintélyét emeljék, közbecsülésben való részesülését előmozdítsák.

Mint tapasztalt, idősebb, s maga is kifogástalan tanító, és társadalmi tényező megmutatja aztán az utat, amelyen egy tanítónak haladnia, felsorolja az eszközöket, amelyekkel elnie kell, hogy a kitűzött célt, a tanítói tekintély megalapítását elérhesse.

A másik tétel a földrajzi oktatásra vonatkozott. Az erre beérkezett pályamunkák közül *Apró György* ujvidéki tanító munkája nyerte el a pályadíjat. Az ő munkája is fölolvastattott *Apró* szép pedagógiai tudással, nagy gyakorlati érzéssel tárgyalja a kitűzött kérdést. A legapróbb részletekre is kiterjedő, szakszerű, a tanítói szellemnek igazán tiszteletreméltó ez alkotását, megnyilatkozását a közgyűlés mindvégig nagy figyelemmel és tetszéssel hallgatta.

A többi beérkezett pályaműről is dicsérrel emlékezett meg *Jelinek Béla* dunabökönyi tanító, a bírálóbizottság előadója.

A közgyűlés következő programpontja az egyházi elnöki állás betöltése volt. Ebbe az állásba dr. *Wiederkehr* futaki plébánost választotta be a közgyűlés.

Dr. *Wiederkehr* nagyon szerény ember, de a tanítósnak igen jó barátja. Ő maga azt mondta, hogy ő még nem szerzett arra sem érdemeket, hogy mi neki ilyen bizalmat előlegezzünk, de a tanítósnak erős meggyőződése az s ebben a meggyőződésben aligha is fog csalatkozni, hogy Dr. *Wiederkehr* ezt az előlegezett bizalmat busásan fogja az egylet és a tanítósnak javára kamatoztatni.

Elfoglalván az elnöki széket, ő vezette tovább a közgyűlést, amelynek ugyan már csak

kevés, egyetlen egy pontja, az „Indítványok” volt hátra. Az indítványok során utólagos jóváhagyás végett előterjesztett a választmányunk május hó 12-én szerkesztett azon fölirata az országos tanítói szövetség intéző-bizottságához, amelyben az „Ujvidék-palánkai Tanítóegyesület” állást foglal a tanítói fizetés egyöntetű rendezése mellett. A közgyűlés nemcsak hogy jóváhagyta a választmány eljárását, de őszinte örömeinek adott kifejezést afelett, hogy Sárközi Sándor világi elnök bölcs és okos vezetése alatt az egyesület választmánya ilyen gyakorlati ügyek intézése elől sem zárkózik el. Azután több, nevezetesebb ügy nem lévén, a közgyűlés véget ért.

Közgyűlés után bñket volt *Geiger József* jónévű vendéglőjében, ahol régi szokás szerint a tanítósnak más esztendőben is banketirozott.

A banketen több pohárköszöntő hangzott el. *Apró György* az ujjonnan megválasztott elnököt köszöntötte fel, gyöngéden megjelölve az utat, amelyen az egyesület haladni óhajt, hogy hivatását minél tökéletesebben betölthesse.

Dr. Wiederkehr József elnök a pápára és királyra, mint a tekintélyek legfőbb képviselőire, továbbá a kalocsai érsekre emelte poharát.

Kováts Antal temerini tanító id. *Zanbauer Agoston* főgimn. tanár, mint a tanítósnak igaz barátját éltette, ki viszont a tanítósnagra mint a nemzeti nevelés alapvetőire üritette poharát.

HIREK.

Személyi hír. Dr. *Demetrovits* Vladimír kir. tanácsos polgármester aug. 29-én kezdte meg hat heti szabadságát, melynek tartamára *Profuma Béla* alpolgármester helyettesíti.

A királylövészet aug. 25-én fejeztett be s ez alkalommal legtovább találó lövéssel — $\frac{2}{10}$ — lövészkirály lett *Tausch* János; ugyancsak találó lövésért díjat nyert még: *Lobenstein K.* $\frac{2}{17}$, *Burmans S.* $\frac{2}{16}$, *Köllő* mérnök $\frac{2}{20}$, *Regényi I.* $\frac{2}{19}$, *Hohlfeld* $\frac{2}{17}$, *Stoy V.* $\frac{2}{16}$, *Wachtl J.* $\frac{2}{18}$, *Knippl* $\frac{2}{16}$, *Figeler Pál* $\frac{2}{11}$, *Peller* $\frac{2}{7}$, *Derner L.* $\frac{2}{6}$. Mély lövésért díjnyertes: *Lobenstein K.*, egyúttal a *Czeyepek-féle* alapítványdíj nyertese, *Tausch J.*, *Knippl*, *Hohlfeld*, *Burmans S.* és *Köllő*. — Ma vasárnap, szept. 1-én a 150 m. távol ötkörű rendes céllapokra lönek.

Az áll. polg. leányisko a igazgatósága ezennel értesíti az érdekelteket, hogy az 1912-13 tanévet f. é. szept. 2-án d. e. 10 óraker tartandó gyűléssel nyitja meg, ugyanaznap d. u. 2 óraker iartja a javító vizsgálatokat azokkal, akik aug. 15-éig eziránti kérvényeiket beadták. A beiratások folynak: szept. 3-án az I., 4-én a II., 5-én a III., 6-án a IV. osztályra, mindenkor délelőtt 9—12-ig, d. u. 3—4-ig. Felvételenek 1. sorban saját *helybeli jó* tanulóink, 2. sorban *helybeli jó* tanulóik más intézetekből, 3. sorban *vidéki ittlakó* tanulóik és csak 4. sorban *vidéki bejáró* tanulóik. *Elégséges* bizonyítvánnyal jövő tanulóik csak *feltételes* jegyzetnek elő, véglegesen csak akkor iratnak be, ha az osztályokban üres hely lesz. Minden tanuló szülője vagy gondozója kíséretében tartozik megjelenni, és születési, iskolai és oltási, vagy 12 éves koron túl ujjraoltási bizonyítványt bemutatni, — *okmányok és felvételi díjak hiányában a tanulóik nem nyernek felvételt*, azért felhivattak a szülők, hogy azok beszerzéséről idejkorán gondoskodjanak. A beírásnál fizetendő díjak: egész évre mindössze 19.50 k., — felévi fizetésnél a beírás alkalmával 13.50 k., febr. 1-én 6 k., — tandíjmentességért folyamodó tanulóik fizetnek 7 k. 50 f. Magánt. egész évre 17.50 k-át, felévi tandíjfizetés itt nincs, folyamodás csak tanítók gyermekeinél. Tandíjelengedésben I. osztályban csak *kitünő*, felsőbb osztályokban csak legalább jeles előmenetelű és dicséretes magaviseletű és szorgalmu tanulóik fognak részesülni, — a folyamodványt a *szülő* felszerelten a beírás alkalmával adja be. Tankönyveket csak egészen szegény, dicséretes és legalább jelesrendu tanulóik kaphatnak, az előirt összes tankönyveket senkinek sem ígérjük, — ezekért is az igazgatósághoz címzett kérvényt a szülő a beírásnál adja be. A tantárgyak aluli felmentést

csak *fellé* fogja javas legritkább ugyszintén lesek lakás — figyelme *fiatanulóikk* helyezhetők magánoktat laltság les lymok le lők számár órában, ha 3 felőra és *tanfolyam* száma sze kötelező, a fizetni. Ha mellett ze ismétlőkne részvételre polg. leán

Kator péntek d. tett s nagy mely legal ideig volt felé tartott 3-4 m. h dobtak le ncaí szől e feljegyz Bussard, vezérkari 30 perc.

Népf miniszter időszaki j nak meg

Az t az 1912- 9-ig fogna tás szept iparos ur ben irass az illetéke paszky, ip

Baic szeptemb dődik sz

Beir és a vele szaktanfó szeptemb kezdtük iskolában delmi sz 8-ág.

Kör területén találtatott átvetéle szeptem rosi gaz

Any nál aug. még pe

Uj déken. ékszer- *Regényi* több év cégeinél István-f pett. Az *Regényi* üzletnel berende és izlés bö kés is beil fogfoko tudni, f szer be zunk, r óraszü (a r. k Lajos főváros hetjük.

csak feltűnő testi hiba okából iskolaorvosunk fogja javaslatba hozni, — kézimunka alul a legtrikább esetben adunk felmentést ezental, ugyszintén torna alul is. Vidéki tanulók kötelesek lakásaikat már a beírásnál bejelenteni, — figyelmeztetnek a szülők, hogy a leányok fiutanolókkal együtt egy családnál el nem helyezhetők. A tanulók kötelesek az otthoni magánoktatást is bejelenteni, hogy a házi elfoglaltság ellenőrizhető legyen. Rendkívüli tanfolyamok lesznek: szerb és más idegenajku tanulók számára külön magyar tanfolyam, heti 3 órában, havi 2 k., — zongoratanfolyam heti 3 félóra és gyakorló óra, havi 12 k., — latin tanfolyam heti 2 óra, havi tandíj a növendékek száma szerint. A beiratkozás az egész tanévre kötelező, a tandíjakat minden hó 1-én kell fizetni. Hat heti tánc tanfolyam díja heti 4 óra mellett zenedíjjal együtt kezdőknek 10 k., ismétlőknek 7 k. Bármely tanfolyamban való részvételre a beírásnál kell jelentkezni. Az áll. polg. leányisk. igazgatója.

Katonai léghajó Ujvidéken. Aug. 23-án, péntek d. u. 3 óra után nagy bámulatot keltett s nagy csoportosulást okozott egy léghajó, mely legalább is 1000 m. magasságban rövid ideig volt látható Ujvidék fölött és Kamenica felé tartott. A léghajósok Kamenica fölött egy 3-4 m. hosszú kék-fehér-fekete papírtekerest dobáltak le a magasból s azt Kaiser J. kamenicai szőlőjében találták meg. Rajta ceruzával e feljegyzések voltak német nyelven: „Ballon Bussard, Macher hadnagy, vezető, Rossmann vezérkari százados. Bécsből ind. reg. 8 óra 30 perc.”

Népfelkelők figyelmébe. A honvédelmi miniszter rendelete értelmében, a népfelkelési időszakai jelentkezések a folyó évben nem fognak megtartatni.

Az ujvidéki iparos-tanonc-iskolában az 1912-13. tanévre f. évi szeptember 2-től 9-ig fognak tartani a beiratások. A rendes tanítás szeptember 10-én kezdődik. Felhívom az iparos urakat, hogy tanoncaikat a jelzett időben irassák be, mert a később iratkozók ellen az illetékes hatóságnál feljelentést teszek. Krompaszky, iparos-tanonc-iskolai igazgató.

Bács J. zeneiskolájában az előadások szeptember hó 5-én kezdődnek. Beiratás kezdődik szeptember hó 2-án. Havi tandíj 10 kor.

Beiratások. Az áll. felső kereskedelmi és a vele kapcsolatos állami női kereskedelmi szaktanfolyamba a folytatólagos beiratkozások szeptember hó 1-én délelőtti 9 órakor veszik kezdetüket és tartanak a felső kereskedelmi iskolában szeptember hó 4-ig, a női kereskedelmi szaktanfolyamánál pedig szeptember hó 8-áig.

Körözés. F. julius hóban Ujvidék város területén 1 drb 5-6 hónapos nőstény sertés találtatott. Igazolt tulajdonosa szeptember 6-ig jelentkezzék a rendőrkapitányságnál annak átvétele végett, különben nyilvános árverésen szeptember hó 6-án délelőtti 11 órakor a városi gazdasági major udvarán el fog adatni.

Anyakönyvi hír. Az anyakönyvi hivatalnál aug. 23-30-ig bejelentett születések 24, még pedig 9 fiu, 15 leány; meghalt 14.

Uj modern ékszer- és óraüzlet Ujvidéken. Elegáns és pompásan berendezett ékszer- és óraüzlet nyílik meg. Az új cég főnöke Regényi Kálmán (id. Regényi István fia), aki több éven át Páris és Berlin legnagyobb enmű cégeinél működött s eddig a régi Regényi István-féle közös üzletben volt, amelyből kilépett. Az új üzlet f. szeptemb. 1-én nyílik meg Regényi Kálmán neve alatt. Volt alkalmunk az üzletnek e héten érkezett valódi palisander-berendezését megtekinteni, mely igen elegáns és izléses. Az új üzlet, mely ékszerek és órák bő készletével dicsekszik, nagyvárosi üzletnek is beillik s minthogy a közönség minden, még legfokozottabb igényeinek is meg fog felelni tudni, fölöslegessé válik a jövőben, hogy ékszer bevásárlások végett nagyvárosokba utazunk, minthogy szept. 1-től kezdve ékszer- és óraszükségeit Regényi Kálmán üzletében (a r. kath. hitközség új épületében), Kossuth Lajos u. 32. ép. oly bő választékban, mint a fővárosban, még előnyösebben is beszerezhetjük.

Sport hír. A Zentai Sport Club az U. T. K. javára a szept. hó 1-ére hirdetett mérkőzést, lemondta. A serleg győztese Ujvidéki Testgyakorlók Köre.

Vasuti előmunkálati engedély. A magyar bank és kereskedelmi r.-t. előmunkálati engedélyt kapott az Ujvidék alkalmas pontjától Ujpalánka állomásig vezetendő keskenyágányu h. é. vonalra.

T. olvasóink figyelmét felhívjuk Roth Manó mai hirdetésére. A hitközségi új épületben nyitott üzletet, még pedig uri, női ruha és szőrme üzletet, mely elsőrangúnak mondható. Ugy a gazdagon felszerelt üzlet, melyben valódi perzsa szőnyegeket is kaphatók, valamint a nagyvárosi női ruhaüzletek mintájára berendezett kirakatok naponként sok-sok közönséget vonzanak és tetszést keltenek.

Vállalkozók figyelmébe. Teljesen megbízható forrásból értesülünk, hogy egy tekintélyes pénzcsoport két előkelő nagy pénzintézzel közösen, magukhoz akarják váltani a hódásági honi fonó és kötélgyár rfg. tulajdonát képező kendergyárat. — A hazai ipar fellendítése érdekében s közgazdasági szempontból is nagyon örvendetes dolog lenne, ha ezen iparvállalat nagy pénzerővel rendelkező és hozzáértő vállalkozók kezébe kerülne, akik annak — az illetékes helyen már is beigért nagymérvű állami kedvezmények megnyerésével — hatalmas lendületet tudnának adni.

Kereskedelmi szaktanfolyam. A Kereskedelmi Alkalmazottak Országos Egyesülete kultuszminiszteriumi engedély alapján a fővárosban, *Andrássy-ut 67* (bejárat Vörösmarty-útca) 6 havi kereskedelmi szaktanfolyamot nyit, melyre egy férfiak, mint nők felvétetnek. Előképzésük legalább is a 2-ik polg. isk. osztály elvégzését kívánják meg. A tanítás nappal 9-1 vagy d. u. 2-6-ig folyik. Vidéki tanulók elhelyezéséről az igazgatóság gondoskodik. Felvilágosításért, tájékoztatásért ugyancsak az igazgatósághoz kell fordulni. *Andrássy-ut 67.* A beiratások most folynak. Jelentkezni levélben is lehet.

Áthelyezés. Dankó Samu szablyai bíró-sági irodatiszt a titeli, Bernauer József titeli íb. írnök a szablyai járásbíró-sághoz helyeztetett át.

A B. Bodrog vm. tüzoltó-szövetségnek aug. 20-ra kitűzött, de elhalasztott közgyűlése, valamint az ezzel kapcsolatos tüzoltó-versenyek f. szeptember 22-én tartatnak meg Bácsban. A versenyekre 13 ö. t. egytel jelentkezett, még pedig Gádor, Titel, Futak, Kossuthfalva, Vajszka, Bogyán, Doroszló, (kocsi-) és Bez-dán, Överbász, Paripás, Baja, Kula, Hegyes (billenő fecskendőre).

Beiratás a topolyai áll. polg. fiúiskolába. A beiratások az új iskolában szept. hó 2-4-én tartatnak s az új tanévben megnyílik a negyedik osztály is. Minthogy Topolya tiszta magyar hely, különösen ajánlható az iskola azon tanulóknak, akik nem magyar anyanyelvűek. Az iskolában lehet latin és francia nyelvet is tanulni s így az esetleges át lépés a gimnázium vagy reáliskola megfelelő osztályába nem jár nehézséggel. Topolya községben 36-50 koronáért lehet teljes ellátást kapni s a tanulók szigorú iskolai fegyelem és ellenőrzés alatt állanak.

Az iskolalátogatás szabályozása. A hivatalos lap e heti száma rendeletet közöl az iskolalátogatás szabályozásáról. A tanfelügyelők ugyanis nagy elfoglaltságuk miatt alig tehetnek eleget iskolalátogatási kötelezettségüknek és azért a miniszter tanítókat és polg. isk. tanárokat biz meg ezzel a munkával.

Egyházmegyei hír. Bokán György kishegyési káplán Temerinbe, Horváth János Temerinből Magyarankizsára, Raile Károly Futakról Hódáságra, Bohnert Péter Hódáságról Futakra helyeztetett át.

Beiratás. Az ujvidéki áll. polg. fiúiskolában a beiratások f. évi szeptember hó 2-7 napjain délelőtti 8-12-ig eszközöltetnek. Szeptember 2-án és 3-án csak helybeli tanulók vétetnek fel, a többi napokon pedig vidékiek. — A javító különbözeti és pótvizsgálatok aug.

31-én és szeptember 2, 3, 4 és 5-én tartatnak. — Felvételre jelenjenek meg a tanulók szülei vagy azok helyettesei kíséretében és kötelesek a felvételnél az igazgatónak benyújtani: a keresztlevelet (a plebánia-hivatalok díjmentesen állítják ki a keresztlevelet) és a születési bizonyítványt, iskolai és újraoltási bizonyítványt. (A nem magyar nyelvű okmányok hiteles magyar fordítással látandók el.) — Iskolai illetékek: tandíj: 8 kor., egyéb díj: 8 kor 30 fill., összesen: 16 k. 30 fillér. A tandíjat két részletben lehet megfizetni. Szegény, jó magaviseletű és jeles előmenetelű tanulók tandíj-elengedésben részesülnek. Az e tárgyban beadandó kérvény a kir. tanfelügyelőhöz címezve, a beiratás alkalmával az igazgatónál nyújtandó be. — Zeneoktatási díj havonként: 4 kor. A magyar tanfolyam díja havonta: 2 korona. A francia nyelv tanítás-díja: 4 kor. havonta. — A vidéki tanulókat figyelmeztetem, hogy lakást csak az igazgató beleegyezésével fogadhatnak. Krompaszky, igazgató.

A szabadkai földmives iskolában a tanítók részére rendezett 4 hetes tanfolyam hallgatói augusztus 18-án vizsgáltak le Hench Árpád gazd. akadémiai igazgató és Faragó János kir. tanácsos tanfelügyelő, mint a földmívelésügyi és vall. s közokt. miniszterek kiküldött biztosai elnöke alatt. A tanfolyamot 23 tanító látogatta az ország különböző megyéiből, köztük négyen Szirmiaiból is a Julián egyesület iskoláiból s mindannyian sikerrel állották ki a vizsgálatot. A szabadkai földmives iskola Czajlik Ferenc kitűnő szakképzettségű igazgató vezetése alatt áll s az abban alkalmazott tanérok kiváló skaktudása, ugy elméleti mint gyakorlati oktatásmódszere révén is magas színvonalon áll.

Pályázati hirdetmény. Az áll. kertész-tekbe munkások fogadtatnak fel abból a célból, hogy egy-két év leforgása alatt e munkások a fagandozásban és a gyümölcsesomogolásban vagy a zöldségtermelés különböző módózataiban a kellő gyakorlati jártasságot megszerezvén, mint gyakorlott munkások munkavezetőkül az áll. kertészi telepen, vagy magánosok kertészeteiben alkalmazhatók, vagy községek részére mint vándor fagandozók ideiglenesen átengedhetők legyenek. Amennyiben a zöldségtermelésben kiképzést nyert egyének csoportokba összeállva közös termelésre hajlandók lesznek, az egyes városok mentén való letelepedésben s külön zöldségtelepek beállításában államilag is támogatatni fognak. A kiképzés folyama alatt az ily állandó munkások a kiképzési telepen minden napszamos teendőket végezni kötelesek és pedig a telepen folytatott üzem természetének megfelelően a munkaidő külön korlátozása nélkül. A munkaidő rendszerint napkeltétől naplementéig tart. **Felvételi kellekek:** a) nőtlenység, a magyar nyelv bírása, legalább 17 éves, legfeljebb 30 éves életkor; b) ép, erős testalkat, szervezet, valamint fertőző betegségektől mentesség; igazoló orvosi bizonyítvány; c) községi erkölcsi bizonyítvány a folyamodó tartózkodási helyéről. A kiképzés ideje alatt a munkások napszám és ellátás fejében személynként és naponként 3 k. napszámért kapnak, mely kéthetenként, illetve időközi elbocsátás esetében az elbocsátáskor fizetetik ki. A kérvényt legkésőbb 1912. október 1-ig kell benyújtani, vagy közvetlen a földmívelésügyi miniszteriumnál, vagy pedig az illető község előljáráóságánál, mely a felvétel körüli bővebb felvilágosításokat is megadja.

Törvényhatósági közut. A legutóbb megtartott vm. közigazgatási biz. ülésen az államépítészeti hivatal vezetője jelentette, hogy a bács-zsablya-titeli tvh. közut 43-969-60-00, 63-00-68-00 és 70-00-76-107 km. szakaszain Óker, Temerin és Zsablya között a földmunka befejeztetett, a közszállítás pedig folyamatban van.

Vidéki szülők, kik fiaikat Budapestre küldik jogásznak, saját jól felfogott érdekükben ne mulasszák el Dr. KALLAY országos hírű jogi szemináriumát (Budapest, IX. Lónyay utca 18/b, telefon 125-38) igénybe venni úgy az egyetemi beiratások körüli utmutatások, mint fiaiknak a vizsgákra való biztos előkészítése tekintetében. — Az intézet ügyvédi vizsgákra készülőknek is meleg figyelmébe ajánlható.

SALVATOR kiváló bőr- és lithiumos gyógyforrás
vese- és hólyagbajoknál, köszvénynél, csukorbetegségnél, vörhenynél, emésztési és lélegzési szervek hurutjainál kitűnő hatású. Természetes vasmentes savanyúvíz

Kapható dsványvízkereskedésekben és gyógyszerüzletekben. SCHULTES AGOST Szinye-Lipócsi Salvatorforrás-vállalat Budapest, V. Rudaórkárpát 8.

Helyettes jegyző. A járási főszolgabíró Ujverbáson nyugdíjazás folytán megüresült jegyzői állásra Kiss Gyula óverbácsi jegyzőt nevezte ki helyettesnek.

A Charles cirkusz igazgatója pörli a máv-at. Érdekes per kerül tárgyalásra legközelebb a szabaddai törvényszék előtt. Ugyanis Charles cirkuszigazgató, akinek június 13-án Bajmók közelében 2 kocsija az azokban foglalt ruhákkal, állatidomító szerekkel és egyéb cirkuszberendezésekkel együtt elégett, keresetet adott be a máv ellen 103.383 k. kártalanítási összeg erejéig.

Légmentes boroshordó. Némely folyadéknál, különösen a bornál, igen lényeges, hogy a levegő kizárásával raktározhassuk el a hordókban. Ezt többféle, régi ismert módokkal érjük el. A legjobb berendezést egy fiumei gépészmérnök találta fel. Ez a módszer különösen oly esetben igen praktikus, amikor a hordóból időközönként elveszünk folyadékot. A berendezés abban áll, hogy a hordóba, felső nyílásán keresztül egy felfújható tömlőt teszünk, amelyet azután használat közben oly mértékben töltünk meg tisztes szerinti folyadékkal, vagy gázzal, amely mértékben a hordóból bort veszünk. Ily módon levegő nem juthat a hordóba.

A vármegyei tisztviselők illetmény-szabályozása. Budapestről jelentik: A hivatalos lap holnapi száma rendeletet közöl, melyben a kormány a vármegyei tisztviselők illetmény-szabályzatáról elfogadott törvényi intencióit magyarázza meg illetékes köröknek. A vármegyei tisztviselők mindig érdem és szorgalom szerint lépnek elő megfelelő fizetési osztályba, olykor azonban mégis megtörténhetik, hogy egyesek saját hibájukon kívül maradnak hátra és ez a törvény épen arra való, hogy a vármegyék vezetői kárpótlásban részesíthessék az ilyen tisztviselőket.

A sertésvész terjedése. A földművelésügyi miniszterhez beérkezett jelentések alapján az állatbetegségek terjedése megállt, a sertésorbáncot és a sertésvészt kivéve, amely — bár a szükséges intézkedések megtörténtek — hétről-hétre terjed. A sertésvészt — a földművelésügyi miniszterium kimutatása szerint — 2304 község 10,881 udvara van megfertőzve. A sertésorbánc pedig 1068 község 3881 udvarában pusztít.

A földbirtokosoknak feltétlenül tudnia kell, hogy állatai egészségét csak úgy óvhatja meg, ha az istállókat nőt ősz előtt alaposan fertőtleníti. Ezen célra legolcsóbb és legmegbízhatóbb a *nyers-lysoform*, melyről használati utasítást és leírást ingyen küld Dr. Keleti és Murányi, vegyészeti gyár Ujpesten.

Több a férfi mint a nő a világon. A civilizált államokban megejtett népszámlálás adatai szerint a világ összlakossága 1700 millió főre rug s ebből 1036 millió embernél megállapítható volt a férfi és női nem arányszáma. E szerint 1000 férfira csak 990 nő jut, tehát a férfiak többen vannak, mint a nők. E számadatok azonban az egyes világrészek és államok szerint jelentősen ingadozók. Így Európában 1000 férfira 1027 nő esik, Afrikában 1045, Amerikában 964, Ázsiában 961, Ausztráliában 937. Tulszámban vannak a nők Ugandában: 1467, míg Alaskában és a Malaga államokban 891 és 389 nő esik 1000 férfira.

Szódásüveg mint politikai érv. Danninger János és Farkas Károly csónoplai közs. esküdtek együtt mulattak a falu kocsmájában s mulatozás közben politika, nézeteltérés támadt közöttük. Más argumentum hiányában Danninger két szódásüveget csapott Farkas fejéhez, aki most széttroncsolt koponyával, a halállal vívódik a kórházban.

Uj szálló. Impozáns látványossága a fővárosnak a Zsigmond-utca 38/40. szám alatt ujonnan épült hatemeletes Grand Hotel „Esplanade” nagy szálló, mely augusztus 15-én nyílt meg. A szálló a Rózsadomb tövében fekszik, szemben a Szent Lukács- és Császárfürdővel, tehát egyik fővonalon és a keleti, nyugati, kelenföldi és déli vasúti pályaudvaroktól majdnem egyenes vonalban, villamoson pár perc alatt elérhető. Maga a szálló nagyarányú épülete, hatalmas méreteivel, izléses építkezésével, már külsőleg is kellemesen hat. Hatalmas halljából, fényesen berendezett étterem, tágas, magasan épült kávéház nyílik. Van nagy társalgóterem, kényelmes olvasó-, írószoba és fürdő. Az emeletre modern személyszállító liftek vezetnek. A szállónak 250 szobája van. Minden egyes szoba gyönyörű rézbutor berendezéssel, felszerelven hideg- és melegvízzel, villamos világítással, stb., stb. E nagyarányú vállalatot gyakorlott, e téren már évtizedek óta működő Pallai Miksa igazgatótulajdonos személyesen vezeti, ki a Deák Ferenc és István király szállodák alapítója is volt. A szálló vezetősége kitűnő ételekről, italokról és ezenfelül még pensio rendszerről is gondoskodott, valamint az összes pályaudvarokon autójáratot tart fenn.

A versenylovak dopingálása Százerek hagyják ott a löversenyterén a pénzüket. Holtbiztos tippel indulnak ki, a kijelölt lóra óriási összeggel fogadnak és a futam után kellemetlen meglepetés vár rájuk. Olyan ló jött be elsőnek, amelyet senki se fogadott meg, illetve csakis azok, akik sejtettek valamit a szállingózó hírekből. Ilyenkor szájról-szájra jár az ellenőrizhetetlen hír: a nyertes ló dopingálva volt! A doping szó hallatszik mindenütt. A löversenyterén, a kávéházakban, utcákon. Átkozódva emlegetik a letört emberek ezrei a dopingot, de hogy tulajdonképpen miben áll a dopingolás lényege, azt senki se tudja. A Képes Hét, ez a kitűnően szerkesztett illusztrált szépirodalmi hetilap most megjelent legújabb számában leleplezi azokat a titkos módszereket, amelyekkel a versenylovakat abnormális gyorsaságra kényszerítik. Minden löversenybarát vagy sportember tanulhat ebből a cikkből, mely érdekes képek kíséretében jelent meg. Mutatványszámot ingyen és bérmentve küld a kiadóhivatal: Budapest V. Visegrádi-utca 13. a.

Fogadok, hogy nem ér rá

Ágyban fekvődni, ha a nyaka fáj vagy hurut gyöttri. Tegyen tehát úgy mint én: ha csak a legcsekélyebb bajt érzem, azonnal szedek valódi Fáy-féle szódai ásvány-pasztillát utasítás szerint. Ez mindig segít rajtam s egy óráig sem kellett az üzletből elmaradnom, a mióta ezt az apróságot magammal hordom. Fogadjon szót s tegyen úgy maga is! Bizonyára nem bánja meg. — Egy doboz ára csak 1 korona 25 fillér, de vigyázzon, nehogy utánzatot adjanak! 1—2

Felelős szerkesztő: **Zanbauer Agoston.**
Laptulajdonos az úvidéki függetlenségi és 48-as párt.

Nyilttér. *)

Régi biztosító intézet, az alföldi megyék újjászervezéséhez, e megyéket alaposan ismerő, oly intelligens és agilis egyéneket keres, kik a biztosítás minden ágában jó üzleteredményeket értek el és a magyar és lehetőleg a német nyelvet is tökéletesen bírják. 30 évnél nem idősebb egyének, előnyben részesülnek. Nyugdíjképes állás, érdemszerinti díjazások. Fényképpel felszerelt ajánlatok Eckstein hirdetőjébe (Budapest, VII. Erzsébet-körút 37. küldendők.

*) E rovat alatt közlöttékért nem vállal felelősséget a szerk.

Ragályok ellen

most igen alaposan kell védekeznünk, mert vörheny, kanyaró, tifusz, himlő és egyéb ragályos betegségek a meleg nyár után fokozottabb erővel lépnek fel, mint más évszakokban, miért is szükséges, hogy minden háztartásban egy megbízható fertőtlenítő szer kéznél legyen. — A jelenkor legmegbízhatóbb fertőtlenítő szere a

Lysoform

szagtalan, nem mérgező, olcsó és eredeti üvegekben 80 fillérért minden gyógyszerárban és drogériában kapható. Hatása gyors és biztos, miért is az összes orvosok beteggyógy fertőtlenítésére, antiseptikus kötéseknek (sebekre és daganatokra), kéz- és arcmosásra és ragályok elhárítására, nőknek altesti irrigációira, stb. — mindenkor ajánlják.

Lysoform-szappan

finom, gyenge piperezsappan 1% lysoformot tartalmaz és antiseptikus hatása. Alkalmazható a legkényesebb bőrre, még csecsemőknek is; szépen megpuhítja és illatosítja a bőrt. Egy kísérlet és Ön a jövőben kizárólag ezen szappant fogja használni. Darabja 1 korona.

Fodormenta-LYSOFORM

erősen antiseptikus hatása szájbüzt rögtön és nyomtalanul eltüntet és a fogakat konzerválja. Használandó továbbá orvosi utasítás szerint torkoknál, gégebántalmaknál és nátha esetén gurgulázásra. Néhány csepp elegendő egy fél pohár vízre. Eredeti üvege 1 korona 60 fillér.

Az összes lysoform-készítmények kaphatók minden gyógyszerárban, drogériában és újabban a jobb fűszerkereskedésekben is. Kívánatra ingyen és bérmentve megküldjük az „Egészség és fertőtlenítés” című érdekes könyvet.

Ahol Lysoform nem volna kapható, oda közvetlen is küldünk 6 korona előzetes beküldése esetén 3 üveg Lysoformot, 2 drb szappant és 1 üveg szájbüzt.

Dr. KELETI és MURÁNYI

vegyészeti gyára Ujpesten.



Először délm...
REICH M. TY...
Uj

Luxus-hintók,
mentő- és ha...
és luxus-szán...
legfinomabb k...

00000000

Főrangú hól...

MARGIT

Ezen kiváló arck...
ürhölgy használj...
buvárlatok alapj...
neves vegyészek...
teljesen ártalm...

A Margit-cre...
is rögtön beáll...
gyors és biztos...
az üde, telt, bárs...

Pár nap al...
szeptők, májfo...
A Földes-fel...
az arcot, hanem...
nap és szél min...

Utánzatoktól é...
Kapható az egé...
Margit-szappan...

Kés...
FÖLDES KELE...

00000000

HIRD

csinos kiállítás...
felvétetnek lap...
— II., Rákóc...

Uj áru

a rom. ka...

Roth Manó e...
az uri közö...

férfi, gyerme...

áruházat re...
minősége és...

tetében a v...
ig...

A n. é. közö...

Grand HOTEL

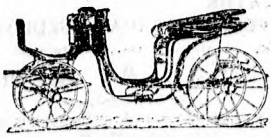
a

hat emele...

Penziórends...

Villamos közlekedés...
Uri- és női fodrász...

Telefon 134.



Artyegyek in-
gyen és
bérmentve.

Első délmagyarországi kocsigyár.

REICH M. TYÁS és LEBHERZ KÁROLY
UJVIDÉK (Limán).

Luxus-hintók, üzleti és gazdasági kocsik, mentő- és halottas- kocsik, omnibuszok és luxus-szánkok, a leggyorsabbtól a legfinomabb kivitelig, állandóan készletben

Főrangú hölgyek legkedvencebb szépítőszere

a FÖLDES-féle

MARGIT-KRÉME.

Ezen kiváló arckenőcsőt az egész világon sok millió urhölgy használja, mert a legújabb tudományos buvárlatok alapján készült arc-kréme és mert hirtelen megvesz az állítása szerint ez a legjobb és teljesen ártalmatlan arc-szépítő és finomító.

A Margit-cremet a bőr azonnal felveszi, miért is rögtön beáll a hatás, mely vajóban meglepő, gyors és biztos. A bőr teljesen átalakul tőle és az üde, telt, bársonysima és rozsdásfehér lesz.

Pár nap alatt eltűnnek a ráncok, redők, szeplők, májfoltok és mindennemű kiütések.

A Földes-féle Margit-kréme nemcsak szépíti az arcot, hanem ápolja és megővja az időjárás, a nap és szél minden befolyása ellen.

Utánzatoktól és hamisítványoktól óvakodjunk!

Kapható az egész világon. Tégelye 1 és 2 kor. Margit-szappan 70 fill. Margit-puder 1 k. 20 f.

Készíti és postán köldi:

FÖLDES KELEMEN gyógyszerész, ARAD.

HIRDETÉSEK

csinos kiállításban, jutányos áron számítva felvételnek lapunk nyomdájában, Ujvidék, — II., Rákóczi Ferenc-ut 11. szám alatt. —

Uj áruház Ujvidéken!!

a rom. kath. hitközség bérpalotájában.

Roth Manó és Fia tisztelettel jelentik, hogy az uri közönség igényeinek megfelelőleg

férfi, gyermek, női kabát és szörme-divat

áruházat rendeztek be, mely az áruk minősége és divatos választékosága tekintetében a vevő közönség legkényesebb igényeit is kielégíti.

A n. é. közönség b. pártfogásáért esedeznek

Roth Manó és Fia.

A kis ember is megtalálja kényelmét a most épült modernül

berendezett Magyar utca 41. számú házban, az ujonnan épülő gimnáziummal szemben, a hol több két szobás lakás, minden szoba különbejáratu, a konyhában vízvezeték, melyet igen jó mélykúti ivóvíz lát el. — Kiadó szeptember elsejére.

A tanító

urak b. figyelmébe ajánlom ujonnan berendezett könyvnyomdát, a melyben állandó nagy raktáram van a legújabb oktatásügyi rendelet szerinti iskola és kisdodovai összes nyomtatványokban és pedig:

az iskolák részére:

Elemi iskolai bizonyítvány. Előmeneteli és mulasztási napló. Iskola költségvetés. Felvételi napló. Tényleg iskolába járó tankötelesek névszerinti kimutatása. Mulasztási kimutatás. Iskolai pénztári napló. Iskolai alapvagyoni évi jövedelméről szóló számadás. Foglalkozási napló. Más iskolába járó növendékek nyilván tartási napló. Anyakönyv és osztályzati napló. Javadalmazási jegyzőkönyv.

Iskola mulasztási nyilvántartó könyv. — Látogatási napló. — Iskolai pénztári főkönyv. (rendes és évi számadás) — Haladási napló. Javadalmazási jegyzőkönyv. Végbizonyítvány (Ujdonság). Törzskönyv (Ujdonság).

A kisdodovodák részére:

Feivételi-jegy. Látogatási napló. Mulasztási napló. Mulasztási kimutatás. Felvételi napló. Ovodaköteles gyermekek névsora.

Ezen nyomtatványok mind a legjobb minőségű finom fehér papíron és legújabb betűkkel vannak nyomtatva, miért is mint eddig mindenki teljes megelégedésére szolgáltak és mindamellett olcsóbbak, mint bárhol.

Ez alkalommal becses figyelmükbe ajánlom dus raktáramat írószerekben u. m. iroda- és fogalmazó papírosok, borítékok, ténța, tollak, tollszárak, ironok, kréta, szivacs, vonalzó stb., azonkívül pedig az összes iskolai tanszerek és felszerelések is nálam kaphatók.

Írásbeli megrendeléseket gyorsan és pontosan eszközölk.

Igen becses megrendeléseit kérve, vagyok kiváló tisztelettel

IVKOVICS GYÖRGY

nyomda- és könyvkötészet-tulajdonos, papír- és írószerek kereskedése

UJVIDÉKEN.

3—3

Tisztítsd cipőt csak Globin
cipőkrémmel Mindenütt kapható.

A LEGUJABB KÉSZ-RUHA ÜZLETET

szeptember hó 1-én nyitom meg Ujvidéken, főtér 3. szám alatt a Wagner palota fényesen berendezett helyiségében.

Kizárólag elsőrendű uri-, női- és gyermekruhákat tartok raktáron, úgy az egyszerűbb árukból, mint a luxus-cikkekből.

Ezenfelül specialitásként az uri közönség magasabb fokú igényeinek kielégítésére

rendelésszerűen készült

ruhákat is tartok eladásra, a melyek mint a párisi és londoni divat legegészséges termékei az elsőrendű műhelyekben mérték után készült ruhákkal teljesen egyenlő minőségűek, de 50%-al olcsóbbak.

Főtörökvésem lesz, hogy a szakmában már régebben szerzett tapasztalataimat t. vevőközönségem javára fordítsam.

Kiváló tisztelettel **Schreiber Ármin** uri, női és gyermek-ruha üzlet Ujvidék, főtér 3. Wagner palota.

Grand HOTEL **ESPLANADE** SZÁLLODA Nagy BUDAPEST, III. ZSIGMOND-UTCA 38 - 40
Telefon 130-35.

a Szent-Lukács- és Császár-gyógyfürdőkkel szemben. (Rózsadomb parkos tövében.)

hat emeletes szálloda 250 szobával. A modern technika legújabb vívmányainak alkalmazásával teljesen ujonnan épült Rézbutor, központi gőzfűtés, minden szobában hideg-meleg víz, villanyvilágítás, Lifték, külön olvasó-, tárgyaló-, író-szobák stb.

Elsőrangú étterem és kávéház.

Penziórendszer. Kereskedelmi utazók és fürdőzőknek igen alkalmas. A vonatokhoz saját autójáratok. Szives pártfogást kér **PALLAI MIKSA,** igazgató tulajdonos.

Villamos közlekedés minden irányban. — Mérsékelt polgári árak. Uri- és női fodrász a házban.



A mesterdálnok...

Cipőm szép és tökéletes,
Benne jární élvezetes,
Mert ha cipőt szegzek, varrok,
Rajt' van



KAUCSUK SAROK!

1151. sz./1912. végrh.

Árverési hirdetés.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. tcz. 102. §-a értelmében ezennel közzhírré teszi, hogy az újvidéki kir. törvszék 1912. évi 10349. sz. végzése következtében Dr. Lusztig Nándor ügyvéd által képviselt Rosenbaum testvérek javára 72 k. 55 f. s jár. erejéig 1912. évi július hó 1-én foganatosított kielégítési végrehajtás úján le- és felülfoglalt és 3200 k.-ra becsült következő ingóságok, u. m. sármelék, márványműdarabok, Wertheim-szekrény nyilvános árverésen eladottnak.

Mely árverésnek az újvidéki kir. bíróság 1912. évi V. 1145/2. számú végzése folytán 72 kor. 55 fill. tökekövetelés, ennek 1912. évi május hó 15-ik napjától járó 6% kamatai, 1/2% váltódíj és eddig összesen 49 kor. 40 fill.-ben bíróságon már megállapított költségek erejéig, Újvidéken, Duna-utca 8. sz. a. leendő megtartására 1912. évi szeptember hó 3-ik napjának délelőtti 11 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megigyekezéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. § értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Újvidék, 1912. évi augusztus hó 13. napján.

Horváth,
kir. bir. végrehajtó.

20634. sz./kig. 1912.

Árlejtési hirdetés.

Újvidék szab. kir. város tanácsa a város intézményeinek állatállománya részére az 1912. évi október hó 1-étől 1913. évi július hó végéig terjedő időtartamra szükséges zab biztosítására folyó évi szeptember hó 19-én d. e. 10 órakor zárt ajánlati versenytárgyalást fog a gazdasági ügyosztályban megtartani.

Felhívjuk a pályázni szándékozókat, hogy a körülbelül 600 métermázsza zab szükségletre nézve ajánlataikat a jelzett időpontig és helyen annál is inkább nyújtsák be, mert elkésetten érkezett, valamint a kellően fel nem szerelt, avagy utó ajánlatokat figyelembe nem veszünk.

A szállítandó zabból minta gyanánt lezárt zsákban legalább 2 kilogramm az árlejtés időpontjáig a gazdasági hivatalhoz beküldendő. Bónatpénz fejében 1000 korona a város pénztáránál előzetesen leteendő és az erről szóló letétjegy az ajánlathoz csatolandó.

Ajánlattevő ajánlatában kijelenteni tartozik, hogy az árlejtési feltételeket ismeri és azoknak magát aláveti.

A városi tanács fentartja magának a jogot, hogy az ajánlatok között az arra való tekintet nélkül szabadon választhasson.

Az árlejtési feltételek a gazdasági hivatal 33. számú irodájában a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Újvidék szab. kir. város tanácsa, 1912. évi augusztus hó 27-én.

1-2

Profuma Béla,
alpolgármester.

Tüzifa-felapritás!

Villanyerőre berendezett tűzifa-felapritó-telepünkön 3/4 óra alatt felapritunk egy öl tűzifát a következő díjak mellett:

1 öl tűzifa fűrészelésért K. 2.—
1 " " fűrészelésért és hasogatásért " 4.—
1 " " fakamrába, pincébe rakogatásért 1.—
1 " " házba szállításért " 2.40
Telefon megrendeléseket is pontosan eszközöltetünk.

Teljes tisztelettel

Ernst János és Fiai.

Alkalmi vétel.

Wagner Péter — Pétervárad, majorok, Relkovicsova utca 240. sz. ismét Amerikába szándékozik visszatérni s azért alkalmi eladásra kínálja:

Lakóházat pompás nagy telekkel, 4 jól tejlő tehenet, 1 lovat, kocsit a hozzá tartozó felszereléssel, 12 drb sertést és alig egy évig használatban levő ónméretű finom butort, konyha berendezést és még sok egyéb házi szerelvényt.

Bővebb felvilágosítást nyújt a háztulajdonos ugyanott.

JOGHALLGATÓK
ÜGYVÉDI VIZSGÁRA KÉSZÜLŐK!
Ügyvédi vizsgára, alapvizsgára, szigorlatokra saját érdekükben csakis **Dr. KÁLLAY JÓSI SZEMINÁRIUMA** útján készülnék.
BUDAPEST, IX., LÖNYAY-UTCA 18-B. (Calvin-tér mellett).
TELEFON: 125-38. 1-36

86. sz./eln. 1892.

Hirdetés.

Ezennel közzhírré teszem, hogy a város belsőségétől keletre, a Ferenc József csatorna mentén, északra a pirosi és ófuti határig, valamint nyugatra a Budapest-zimonyi vasút vonaláig és azon túl a Dunáig terjedő kb. 2000 kat. hold mélyfekvésű terület víztelenítési és lecsapolási munkálatainak engedélyezése ügyében az 1885. évi XXIII. törv.-cikkben előírt engedélyezési tárgyalást 1912. évi október hó 7. napjának délelőtti 10 órájára tűzöm ki, az újvidéki városháza kis tanácstermében. Erről az érdekelteket azzal értesítem, hogy a tárgyalást a polgármester vagy helyettese fogja vezetni és az engedélyezendő vizimű műszaki tervezete és a kulturmérnöki hivatal szakvéleménye a tvh. mérnöki hivatalnál f. évi szeptember 5-étől október 4-ig a hivatalos órák alatt betekintheők.

Felhívom egyben az érdekelteket, hogy a munkálat tekintetében netáni észrevételeiket akár a közszemlére való kitétel alatt a polgármesterhez írásban, akár a tárgyalás előtt szóval adják be.

Újvidék szab. kir. város polgármestere 1912. évi augusztus hó 30. napján.

Profuma Béla,
alpolgármester.



Tessék figyelni!!

Nem amerikai reklam!

Mielőtt ruha-szükségletét beszerezné, el ne mulassa dús felszerelt áruházunkat megtekinteni, a hol a legkényesebb igényeket is kielégítő

Uri-, női- és gyermek-ruhákat vásárolhat

a lehető legszolidabb, kizárólag szabott árakon.

Üzletünk jó hírneve biztosítékot nyújt arra, hogy a mélyen tisztelt vevő-közönség teljes bizalmat keresse fel e szakmában legrégibb áruházunk; egyben biztosíthatjuk, hogy minden igyekezetünkkel oda törekszünk, hogy rég szerzett tapasztalatainkat a t. vevőközönség előnyére fordítsuk.

Nagybecsű pártfogásért esedez kiváló tisztelettel

ZWIBACH MIHÁLY ÉS FIA
Újvidék, Kossuth Lajos-utca 29.